



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 15 April 2014  
(OR. en, hr)**

**9002/14**

---

**Interinstitutional File:  
2014/0014 (COD)**

---

**AGRI 321  
AGRIFIN 69  
AGRIORG 78  
CODEC 1114  
INST 225  
PARLNAT 119**

**OPINION**

---

From: Croatian Parliament  
On: 10 April 2014  
To: Council of the European Union  
Subject: Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Regulation (EU) No 1308/2013 and Regulation (EU) No 1306/2013 as regards the aid scheme for the supply of fruit and vegetables, bananas and milk in the educational establishments [doc. 5958/14 AGRI 53 AGRIFIN 6 AGRIORG 12 CODEC 270 - COM(2014) 32 final]  
- Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality<sup>1</sup>

---

Delegations will find in Annex the Opinion of the Croatian Parliament.

---

<sup>1</sup> Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange site IPEX at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



**HRVATSKI SABOR**  
**Odbor za europske poslove**  
**Odbor za poljoprivredu**

Zagreb, 1. travnja 2014.

EUROPSKA KOMISIJA

**Mišljenje Odbora za europske poslove i Odbora za poljoprivredu**

**o Prijedlogu uredbe o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 i Uredbe (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za dostavu voća i povrća, banana te mlijeka u obrazovnim ustanovama**

**Uvod**

Odbor za europske poslove i Odbor za poljoprivredu Hrvatskoga sabora, na temelju ovlasti dodijeljenih Zakonom o suradnji Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima i Poslovnikom Hrvatskoga sabora, održali su 17. ožujka 2014. zajedničku sjednicu na kojoj je Ministarstvo poljoprivrede podnijelo izvješće o sastanku Vijeća Europske unije za poljoprivredu održanog 17. veljače 2014. godine.

Kako je jedna od točaka dnevnog reda Vijeća bila i rasprava o Prijedlogu uredbe o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 i Uredbe (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za dostavu voća i povrća, banana te mlijeka u obrazovnim ustanovama, Odbor za europske poslove je u suradnji s Odborom za poljoprivredu Hrvatskoga sabora proveo raspravu o predstavljenom stajalištu Republike Hrvatske o navedenom zakonodavnom prijedlogu.

Članovi Odbora za europske poslove i Odbora za poljoprivredu su nakon provedene rasprave jednoglasno podržali stajalište Republike Hrvatske koja načelno podržava navedeni Prijedlog uredbe, ali ima odredene primjedbe, osobito kada je riječ o dodjeli sredstava za mlijeko u školama.

**Mišljenje Odbora za europske poslove i Odbora za poljoprivredu**

Odbor za europske poslove i Odbor za poljoprivredu Hrvatskoga sabora podržavaju nastojanja Europske komisije da se nadvladaju poteškoće u provedbi postojećih odvojenih programa podjele voća i povrća, uključujući banane, te mlijeka djeci u školama uspostavom zajedničkog pravnog i finansijskog okvira distribucije.

S obzirom da Republika Hrvatska nije sudjelovala u postojećim programima distribucije voća, povrća, banana i mlijeka školskoj djeci financiranim iz proračuna Europske unije, već je primjenjivala nacionalne programe po uzoru na europske ali financirane iz hrvatskog državnog proračuna, Odbor za europske poslove i Odbor za poljoprivredu izražavaju zabrinutost da bi korištenje povijesnih podataka kao osnove za dodjelu sredstava u sklopu zajedničkog distribucijskog okvira uzrokovalo neprikladnu zastupljenost Republike Hrvatske

u programu. Interesi školske djece u Hrvatskoj osobito bi bili ugroženi primjenom povijesnih podataka prilikom alokacije sredstava za školsko mlijeko.

Slijedom rasprave provedene na zajedničkoj sjednici Odbora za europske poslove i Odbora za poljoprivredu te prethodno navedenih mišljenja, Odbor za europske poslove i Odbor za poljoprivredu upućuju Europskoj komisiji sljedeće

#### ZAKLJUČKE

1. Pozdravljaju se nastojanja Europske komisije da uspostavom jedinstvenog okvira distribucije voća i povrća, te banana i mlijeka djeci u školama potpomognutog prikladnim obrazovnim mjerama obuhvati što više školske djece u Europskoj uniji i podigne razinu svijesti o važnosti pravile i raznolike prehrane.

2. Odbor za europske poslove i Odbor za poljoprivredu Hrvatskoga sabora pozivaju Europsku komisiju na pronalazak rješenja za dodjelu budućih sredstava, osobito kada je riječ o alokacijama za školsko mlijeko, koje neće Republiku Hrvatsku, kao novu članicu Europske unije, staviti u nepovoljan položaj u odnosu na ostale države članice.

PREDSJEDNIK ODBORA  
ZA EUROPSKE POSLOVE  
Daniel Mondekar, prof.

PREDSJEDNIK ODBORA  
ZA POLJOPRIVREDU  
Franjo Lucić



CROATIAN PARLIAMENT

European Affairs Committee  
Agriculture Committee

Zagreb, 1 April 2014

EUROPEAN COMMISSION

**Opinion of the European Affairs Committee and the Agriculture Committee  
on the Proposal for a Regulation amending Regulation (EU) No 1308/2013 and  
Regulation (EU) No 1306/2013 as regards the aid scheme for the supply of fruit and  
vegetables, bananas and milk in the educational establishments**

**Introduction**

Exercising the powers conferred on them by virtue of the Act on the Co-Operation of the Croatian Parliament and the Government of the Republic of Croatia in European Affairs and the Standing Orders of the Croatian Parliament, the European Affairs Committee and the Agriculture Committee of the Croatian Parliament held a joint session on 17 March 2014, at which the Ministry of Agriculture submitted its report on the EU Agriculture Council meeting held on 17 February 2014.

As the Council's agenda included, inter alia, the discussion on the Proposal for a Regulation amending Regulation (EU) No 1308/2013 and Regulation (EU) No 1306/2013 as regards the aid scheme for the supply of fruit and vegetables, bananas and milk in the educational establishments, the European Affairs Committee, in cooperation with the Agriculture Committee of the Croatian Parliament, conducted a debate on the presented position of the Republic of Croatia on the stated legislative proposal.

Having discussed the issue, Members of the European Affairs Committee and the Agriculture Committee unanimously endorsed the Croatian position which generally supports the Proposal, but has some concerns, especially when it comes to the allocation of the funds for milk in schools.

**Opinion of the European Affairs Committee and the Agriculture Committee**

The European Affairs Committee and the Agriculture Committee support the efforts of the European Commission to overcome the difficulties in the implementation of the current separate schemes of distribution of fruit and vegetables, including bananas, and milk to children in schools by establishing a common legal and financial framework for the distribution thereof.

COURTESY TRANSLATION

Given the fact that Croatia did not participate in the existing EU-funded programmes of distribution of fruits, vegetables, bananas and milk to schoolchildren, and applied national programmes that were modeled on EU-funded schemes but were funded from the Croatian state budget, the European Affairs Committee and the Agriculture Committee express their concern that the use of historical data as a basis for the allocation of funds within the common framework for distribution would lead to Croatia's inadequate representation in the programme. The interests of school children in Croatia would particularly be at risk if historical data were to be used when allocating funds for school milk.

Following the debate conducted at the joint session of the European Affairs Committee and the Agriculture Committee and the abovementioned opinions, the European Affairs Committee and the Agriculture Committee refer to the Commission the following

**CONCLUSIONS**

1. We welcome the efforts of the European Commission to establish a common framework for the distribution of fruit and vegetables, bananas and milk to children in schools, assisted by appropriate educational measures, with the view to include as many school children as possible in the European Union and to raise awareness about the importance of balanced and varied diets.
2. The European Affairs Committee and the Agriculture Committee of the Croatian Parliament invite the European Commission to find solutions for future allocations of funds, especially when it comes to allocations for school milk, which will not put Croatia, as a new Member of the European Union, in a disadvantaged position in relation to other Member States.

CHAIRMAN OF THE  
EUROPEAN AFFAIRS COMMITTEE  
Daniel Mondekar

CHAIRMAN OF THE  
AGRICULTURE COMMITTEE  
Franjo Lucić